

63 | Anderson packt aus | Anderson confiesa

Anna quiere darle a Anderson una lección y lo amenaza con su arma. Preso del pánico, el neurólogo les habla de un oráculo. En la escena irrumpe un guardabosques, y la cosa se complica.

Vocabulario

Alles heiße Luft. umgangssprachlich	Pura cháchara
das Arschloch, die Arschlöcher umgangssprachlich; vulgär	el cabrón/la cabrona
der Autofahrer, die Autofahrer	el conductor
die Autofahrerin, die Autofahrerinnen	la conductora
Beweg dich! umgangssprachlich	¡Muévete!
Bitte tut mir nichts.	Por favor, no me hagas nada.
Bla, bla, bla ... umgangssprachlich	Bla, bla, bla ...
der Blödsinn nur Singular; umgangssprachlich	disparate
die Blume, die Blumen	flor
Dann wollen wir mal! umgangssprachlich	¡Entonces, vámonos!
Das ergibt keinen Sinn.	No tiene sentido.

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Vocabulario



das heißt, ... Abkürzung: d. h.	eso quiere decir ...
Das ist Wahnsinn!	¡Es una locura!
drittens	tercero, en tercer lugar
Ein Wort und du bist tot. umgangssprachlich	Una palabra más y estás muerto.
erstens	primero, en primer lugar
existieren existiert, existierte, hat existiert	existir
das Gefängnis, die Gefängnisse	cárcel
Geht leider nicht!	¡Desgraciadamente, no puede ser!
Hallo, Sie da!	¡Oiga, usted!
Hier ist Endstation für dich. umgangssprachlich	Te llegó la hora.
Ich habe die Nase voll! umgangssprachlich	¡Estoy hasta las narices!
der Idiot, die Idioten umgangssprachlich	el diota
die Idiotin, die Idiotinnen umgangssprachlich	la idiota
Ist das klar?	¿Ha quedado claro?
Ist ja gut. umgangssprachlich	Vale, vale

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Vocabulario



Ja, klar! umgangssprachlich; ironisch	Sí, seguro.
jemandem eine Lektion erteilen (die er nicht vergisst) erteilt, erteilte, hat erteilt	darle una lección a alguien
jemanden in Ruhe lassen lässt, ließ, hat gelassen	dejar en paz a alguien
Keine Panik!	¡Qué no cunda el pánico!
laut lauter, am lautesten	ruidoso
Mir reicht's! umgangssprachlich	¡Basta ya!
mystisch mystischer, am mystischsten	místico
das Naturschutzgebiet, die Naturschutzgebiete	reserva natural
die Natur hier nur Singular	naturaleza
der Neurologe, die Neurologen	el neurólogo
die Neurologin, die Neurologinnen	la neuróloga
das Orakel, die Orakel	oráculo
etwas pflücken pflückt, pflückte, hat gepflückt	recoger

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Vocabulario



Raus mit dir! umgangssprachlich	¡Fuera de aquí!
der Respekt nur Singular	respeto
Scheiße! umgangssprachlich	¡Mierda!
das Schimpfwort, die Schimpfwörter	palabrota, insulto
jemanden/etwas schützen schützt, schützte, hat geschützt	proteger
der Schwachsinn nur Singular; umgangssprachlich	estupidez
sich bewegen bewegt, bewegte, hat bewegt	moverse
So ein Schwachsinn! umgangssprachlich	¡Vaya estupidez!
So, mein Freund, ... umgangssprachlich; ironisch	Y bien, amigo mío, ...
stehen bleiben bleibt stehen, blieb stehen, ist stehen geblieben	detenerse
(jemanden/etwas) stören stört, störte, hat gestört	molestar
die Ursache, die Ursachen	causa
Vergiss es!	¡Olvidalo!
etwas voraus sagen sagt voraus, sagte voraus, hat vorausgesagt	predecir

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Vocabulario



etwas vor haben hat vor, hatte vor, hat vorgehabt	Proponerse
der Wahnsinn nur Singular	Locura
Was erzählt der denn da? umgangssprachlich	¿Pero qué está diciendo?
Was hast du vor?	¿Qué te propones?
Was soll denn das, Mensch? umgangssprachlich	Pero, ¿de qué demonios se trata esto?
der Wissenschaftler, die Wissenschaftler	el científico
die Wissenschaftlerin, die Wissenschaftlerinnen	la científica
die Zukunft, die Zukünfte Plural selten	futuro
zweitens	segundo, en segundo lugar